

Thành Phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 1987.

Kính gửi : BÀ HỘI TRƯỞNG KHUẾ MINH THẠ
P.O. Box 8435
ARLINGTON VA 22205 - 0635
U.S.A.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Tôi tên là PHAN CHÁNH MINH, sinh năm 1928 tại Việt Nam, hiện cư ngụ số 14 Đường Nguyễn-Thị-Nghĩa, Lầu 1, Phòng F, Phường 12, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.

Trân trọng kính gửi đơn này đến quý Hội để xin quý Hội giúp đỡ cho tôi một việc như sau :

Vào đầu năm 1982, tôi có gửi đơn đến Văn phòng ODP ở Bangkok, Thailand, để xin được tham gia vào chương trình 'Ra đi có Trật tự'.

Vào tháng 4 năm 1986 tôi có nhận được thư báo ở Bangkok cho biết tôi được cấp IV mang số 47476 do ngày 13-4-1986 của Văn phòng ODP Bangkok.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Trong cuộc hội thảo giữa năm nay của Cộng đồng Người Việt tại Trụ sở Quốc Hội Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn được tổ chức dưới sự chủ trì của Bà Hội Trưởng được biết mục đích của hội thảo nhằm giúp đỡ và hướng dẫn một vài khó khăn và đơn từ mà một số người hiện còn ở Việt-Nam chưa nắm vững của chương trình ODP.

Vậy tôi trân trọng kính gửi đơn này đến Văn phòng của Hội và xin kèm theo số IV của tôi, để kính xin Hội lưu ý, quan hệ với Văn Phòng ODP Bangkok, để cấp cho tôi xin một Thẻ Giới thiệu (LOI) của Văn phòng này, nêu họ số cá nhân của tôi đầy đủ thì xin Hội giúp cho tôi được đăng ký vào danh sách.

Trong lúc chờ đợi sự tận tâm giúp đỡ của quý Hội, tôi cực kỳ hy vọng được sự phúc đáp kết quả của quý Hội về họ số của tôi để tôi được an tâm trong những ngày chờ đợi không xa của chương trình này.

Kính thưa Bà Hội Trưởng, một lần nữa xin Bà nhận lời đây tất cả lòng thành thực và sự biết ơn sâu xa của tôi và gia đình tôi. Xin đa tạ.

Dính kèm :

1 Tờ Reference File No. IV 47476


PHAN CHÁNH MINH.



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

18 April 1986

Cao De Toan :

Reference File No. IV 47476

Dear Sir/Madam:

- ☐ We have received the documents you/your relatives recently sent us.
- ☐ We have not received any of the documents we requested in our earlier letter.
- ☒ We have received your letter of 9 October 1985 and have reviewed your relatives' files.
- ☐ We have recently reviewed the above mentioned files.

Please be informed that the reference file number for Phan Chanh Minh and family is IV 47476.

Please inform us of any changes of address on the part of you or your relatives. When writing us always refer to the IV number(s) above.

Sincerely,

6
Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346

ODP-29 (7/84: 0084f)

Thành Phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 1987.

Kính gửi : BÀ HỘI TRƯỞNG KHUẾ MINH THƠ
P.O. Box 5435
ARLINGTON VA 22205 - 0635
U.S.A.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Tôi tên là PHAN CHÁNH MINH, sinh năm 1928 tại Việt Nam, hiện cư ngụ số 14 Đường Nguyễn-Thị-Nghĩa, Lầu 1, Phòng F, Phường 12, Quận I, TP. Hồ Chí Minh.

Trân trọng kính gửi đơn này đến quý Hội để xin quý Hội giúp đỡ cho tôi một việc như sau :

Vào đầu năm 1982, tôi có gửi đơn đến Văn phòng ODP ở Bangkok, Thailand, để xin được tham gia vào chương trình 'Ra đi có Trật tự'.

Vien tháng 4 năm 1986 tôi có nhận được thư báo ở Bangkok cho biết tôi được cấp IV mang số 47476 để ngày 18-4-1986 của Văn phòng ODP Bangkok.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Trong cuộc hội thảo giữa năm nay của Cộng Đồng Người Việt tại Trụ sở Quốc Hội Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn được tổ chức dưới sự chủ trì của Bà Hội Trưởng được biết mục đích của hội thảo nhằm giúp đỡ và hướng dẫn một vài khó khăn về đơn từ mà một số người hiện còn ở Việt-Nam chưa nắm vững của chương trình ODP.

Vậy tôi trân trọng kính gửi đơn này đến Văn phòng của Hội và xin kèm theo số IV của tôi, để kính xin Hội lưu ý, quan hệ với Văn Phòng ODP Bangkok, để cấp cho tôi xin một Thẻ Giới thiệu (LOI) của Văn phòng này, nếu họ có cá nhân của tôi đầy đủ thì xin Hội giúp cho tôi được đăng ký vào danh sách.

Trong lúc chờ đợi sự tận tâm giúp đỡ của quý Hội, tôi cực kỳ hy vọng được sự phúc đáp kết quả của quý Hội về hồ sơ của tôi để tôi được an tâm trong những ngày chờ đợi không xa của chương trình này.

Kính thưa Bà Hội Trưởng, một lần nữa xin Bà nhận lời đây tất cả lòng thành thực và sự biết ơn sâu xa của tôi và gia đình tôi. Xin đa tạ.

Đính kèm :

1 Tờ Reference File No. IV 47476


PHAN CHÁNH MINH.



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

18 April 1986

Cao De Toan :

Reference File No. IV 47476

Dear Sir/Madam:

- ☐ We have received the documents you/your relatives recently sent us.
- ☐ We have not received any of the documents we requested in our earlier letter.
- ☒ We have received your letter of 9 October 1985 and have reviewed your relatives' files.
- ☐ We have recently reviewed the above mentioned files.

Please be informed that the reference file number for
Phan Chanh Minh and family is 47476

Please inform us of any changes of address on the part of you or your relatives. When writing us always refer to the IV number(s) above.

Sincerely,

g.
Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346

ODP-29 (7/84: 0084f)

FROM PHAN CHANH MINH

Số 14, Đường Nguyễn Thị Nghĩa 28.9.87

Lầu 1, Phòng P. Phụng 12, Quận I

TP. HO CHI MINH
(Việt-Nam)



EXPRESS



TO: Bà Hội Trưởng KHUẾ MINH THO

P.C. Box 5435

ARLINGTON VA 22205 - 0635

U.S.A.

PAR AVION VIA AIR MAIL

PARAVION



EXPRESS

333

Thành Phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 1987.

Kính gửi : BÀ HỘI TRƯỞNG KHUẾ MINH THẠ
P.O. Box 5435
ARLINGTON VA 22205 - 0635
U.S.A.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Tôi tên là PHAN CHÍNH MINH, sinh năm 1928 tại Việt Nam, hiện cư ngụ số 14 Đường Nguyễn-Thị-Nghĩa, Lầu 1, Phòng F, Phường 12, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.

Trân trọng kính gửi đơn này đến quý Hội để xin quý Hội giúp đỡ cho tôi một việc như sau :

Vào đầu năm 1982, tôi có gửi đơn đến Văn phòng ODP ở Bangkok, Thailand, để xin được tham gia vào chương trình 'Ra đi có Trật tự'.

Vào tháng 4 năm 1986 tôi có nhận được thư báo ở Bangkok cho biết tôi được cấp IV mang số 47476 do ngày 18-4-1986 của Văn phòng ODP Bangkok.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Trong cuộc hội thảo giữa năm nay của Cộng đồng Người Việt tại Tập sự Quốc Hội Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn được tổ chức dưới sự chủ trì của Bà Hội Trưởng được biết mục đích của hội thảo nhằm giúp đỡ và hướng dẫn một vài khó khăn và đơn từ mà một số người hiện còn ở Việt-Nam chưa nắm vững của chương trình ODP.

Vậy tôi trân trọng kính gửi đơn này đến Văn phòng của Hội và xin kèm theo số IV của tôi, để kính xin Hội lưu ý, quan hệ với Văn Phòng ODP Bangkok, để cấp cho tôi xin một Thẻ Giới thiệu (LOI) của Văn phòng này, nêu họ sơ cá nhân của tôi đây dự thì xin Hội giúp cho tôi được đăng ký vào danh sách.

Trong lúc chờ đợi sự tận tâm giúp đỡ của quý Hội, tôi cực kỳ hy vọng được sự phúc đáp kết quả của quý Hội về họ sơ của tôi để tôi được an tâm trong những ngày chờ đợi không xa của chương trình này.

Kính thưa Bà Hội Trưởng, một lần nữa xin Bà nhận lời đây tất cả lòng thành thực và sự biết ơn sâu xa của tôi và gia đình tôi. Xin đa tạ.

Đính kèm :

1 Tổ Reference File No. IV 47476


PHAN CHÍNH MINH.



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

18 April 1986

Cao De Toan :

Reference File No. IV 47476

Dear Sir/Madam:

- ☐ We have received the documents you/your relatives recently sent us.
- ☐ We have not received any of the documents we requested in our earlier letter.
- ☒ We have received your letter of 9 October 1985 and have reviewed your relatives' files.
- ☐ We have recently reviewed the above mentioned files.

Please be informed that the reference file number for
Phan Chanh Minh and family is 20 47476.

Please inform us of any changes of address on the part of you or your relatives. When writing us always refer to the IV number(s) above.

Sincerely,

69
Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346

ODP-29 (7/84: 0084f)

Thành Phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 1987.

Kính gửi : BÀ HỘI TRƯỞNG KHUOC MINH TRẠNG
P.O. Box 4435
ARLINGTON VA 22205 - 0635
U.S.A.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Tôi tên là PHAN CHÁNH MINH, sinh năm 1928 tại Việt Nam, hiện cư ngụ số 14 Đường Nguyễn-Thị-Nghĩa, Lầu 1, Phòng F, Phường 12, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.

Trân trọng kính gửi đơn này đến quý Hội để xin quý Hội giúp đỡ cho tôi một việc như sau :

Vào đầu năm 1982, tôi có gửi đơn đến Văn phòng ODP ở Bangkok, Thailand, để xin được tham gia vào chương trình 'Ra đi co Trật tự'.

Tên tháng 4 năm 1986 tôi có nhận được thư báo ở Bangkok cho biết tôi được cấp IV mang số 47476 do ngày 12-4-1986 của Văn phòng ODP Bangkok.

Kính thưa Bà Hội Trưởng,

Trong cuộc hội thảo giữa năm nay của Cộng đồng Người Việt tại Trụ sở Quốc Hội Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn được tổ chức dưới sự chủ trì của Bà Hội Trưởng được biết mục đích của hội thảo nhằm giúp đỡ và hướng dẫn một vài khó khăn và đơn từ mà một số người hiện còn ở Việt-Nam chưa nắm vững của chương trình ODP.

Vậy tôi trân trọng kính gửi đơn này đến Văn phòng của Hội và xin kèm theo số IV của tôi, để kính xin Hội lưu ý, quan hệ với Văn Phòng ODP Bangkok, để cấp cho tôi xin một Thẻ Giải thiệu (LOI) của Văn phòng này, nêu họ và họ tên của tôi đây dự thì xin Hội giúp cho tôi được đăng ký vào danh sách.

Trong lúc chờ đợi sự tận tâm giúp đỡ của quý Hội, tôi cực kỳ hy vọng được sự phúc đáp kết quả của quý Hội về họ và họ tên của tôi để tôi được an tâm trong những ngày chờ đợi không xa của chương trình này.

Kính thưa Bà Hội Trưởng, một lần nữa xin Bà nhận lời đầy tất cả lòng thành thực và sự biết ơn sâu xa của tôi và gia đình tôi. Xin đa tạ.

Đính kèm :

1 Tờ Reference File No. IV 47476


PHAN CHÁNH MINH.

Y/c lơ' tức
- giây ra trại
- quest.

10/9/87